EG-Baumusterprüfbescheinigung

EC type-examination certificate

Registrier-Nr.
Registration No.

44 208 09 555648 101

Zeichen des Auftraggebers *Customer's reference*	Auftragsdatum *Date of order*	Aktenzeichen *File reference*	Prüfbericht Nr. *Test report no.*
	19.08.2013	8000424202	13 208 424202

Name und Anschrift des Auftraggebers — *Customer's name and address*

ACLA Werke GmbH
Frankfurter Straße 142-190
51065 Köln

Erfüllt mit dem u. g. Produkt die Anforderungen des Anhangs I der Richtlinie 95/16/EG für Aufzüge als eine Grundlage für die EG -Konformitätserklärung bzw. die Herstellererklärung.
The product described below meets the requirements of annex I of the directive 95/16/EC as a basis for the EC - declaration of conformity or the manufacturer's declaration of incorporation.

Geprüft nach — *Tested in accordance with*

EN 81-1:1998 + A3:2009
EN 81-2:1998 + A3:2009

Beschreibung des Produktes (Details siehe Anhang 1) — *Description of product (Details see Annex 1)*

Sicherheitsbauteil gem. Anh. IV, Ziffer 4 der Richtlinie - Energiespeichernder Aufsetzpuffer mit nichtlinearer Kennlinie
Safety component in accordance with annex IV number 4 of the directive - Energy-accumulating lift buffer with non-linear characteristics

Typenbezeichnung — *Type Description*

300 486

Das Sicherheitsbauteil erfüllt für den im Anhang 1 (1 Seite) zu dieser EG-Baumusterprüfbescheinigung angegebenen Anwendungsbereich die grundlegenden Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen der Richtlinie
The safety component satisfies the basic safety and health requirements of the Directive indicated in the field of application as specified in the annex 1 (1 page) of this certificate

Bemerkung — *Remark*

Bitte beachten Sie auch die umseitigen Hinweise
Please also pay attention to the information stated overleaf

TÜV NORD CERT GmbH
Zertifizierungsstelle / *Certification body*
Sicherheitsbauteile von Aufzügen / *Safety components of lifts*
Benannte Stelle 0044 / *Notified Body 0044*

Gültig bis / *Valid to*: 28.08.2018

Hannover, 29.08.2013

Langemarckstr. 20 • 45141 Essen • Fon +49 (0)201 825 5120 • Fax +49 (0)201 825 3209

Anlage 1 zur EG-Baumusterprüfbescheinigung
Annex 1 to EC type-examination certificate

Nr.: 44 208 09 555648 101

Rev. 2

Aktenzeichen: 8000424202
File reference

Allgemeine Angaben *General information*	**Siehe Seite 1 der EG-Baumusterprüfbescheinigung** *See also page 1 of the EC type-examination certificate*
Typenbezeichnung *Type Description*	**Sicherheitsbauteil gem. Anh. IV, Ziffer 4 der Richtlinie - Energiespeichernder Aufsetzpuffer mit nichtlinearer Kennlinie** *Safety component in accordance with annex IV number 4 of the directive - Energy-accumulating lift buffer with non-linear characteristics* **Dimensionen des Puffers: B x H x L = 80 mm x 80 mm x 160 mm** *Dimensions of the lift buffer* **Werkstoff** / *Material*: **AUTAN®** **Befestigungsart** / *Kind of fixing*: **Typ 300 486:** *Type* — **eingeschäumtes Lochblech** *foamed-in perforated metal plate*
Anwendungsbereich *Field of Application*	**Einsatz in Aufzügen nach Richtlinie 95/16/EG** *To be used for elevators in accordance with the directive 95/16/EC*
Nenngeschwindigkeiten *Max. nominal speed*	**1,00 m/s** **0,85 m/s**
Max. zulässige Last *Max. allowable load*	**1450 kg** **1900 kg**
Min. zulässige Last *Min. allowable load*	**800 kg** **500 kg**
Umgebungsbedingungen (Herstellerangaben) *Ambient conditions (manufacturers' instructions)*	**Betriebsbedingung Pufferfunktion: -15°C bis** / *to* **+60°C** *Operating conditions for the buffer function:* **Betriebsbedingung Werkstoff: -40 °C bis** / *to* **+80 °C** *Operating conditions for material:* **Relative Luftfeuchtigkeit: max. 98% bei Raumtemperatur, nicht kondensierend** *Relative humidity: max. 98 % at room temperature, not condensing* **Die Einwirkung von chemischen Substanzen und Flüssigkeiten ist zu verhindern** *Avoid contact with chemical substances and liquids* **Keine Dauerlast und keine Querlast** *No permanent load and no transverse load*
Bemerkung *Remark*	**Auf dem Puffer ist die CE-Kennzeichnung und die Kenn-Nummer der benannten Stelle, die in Qualitätssicherung eingebunden ist, anzubringen.** *The buffer must be marked with the CE conformity marking and the indent number of the Notified Body which is involved in quality assurance.*

Rev. 1: 29.08.2013

TÜV NORD CERT GmbH
Zertifizierungsstelle / *Certification body*
Sicherheitsbauteile von Aufzügen / *Safety components of lifts*
Benannte Stelle 0044 / *Notified Body 0044*

Hannover, 17.12.2013

Langemarckstr. 20 • 45141 Essen • Fon +49 (0)201 825 5120 • Fax +49 (0)201 825 3209